

## CHAPITRE XI

Exigences internationales et communautaires concernant les dispositifs d'enregistrement des données du voyage

Les navires entrant dans les catégories suivantes qui font escale dans un port belge sont équipés d'un dispositif d'enregistrement des données du voyage correspondant aux normes établies par la résolution A.861(20) de l'OMI et aux normes-tests établies par la norme n° 61996 de la Commission électrotechnique internationale (CEI) :

- les navires à passagers construits à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2002;
- les navires rouliers à passagers construits avant le 1<sup>er</sup> juillet 2002, au plus tard à la date de la première visite effectuée à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2002;
- les navires à passagers autres que les navires rouliers à passagers construits avant le 1<sup>er</sup> juillet 2002, au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2004;
- les navires autres que les navires à passagers jaugeant 3 000 tonnes brutes et plus, et construits à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2002.

Les navires entrant dans les catégories suivantes et construits avant le 1<sup>er</sup> juillet 2002 qui font escale dans un port belge sont équipés d'un dispositif d'enregistrement des données du voyage correspondant aux normes de l'OMI applicables en la matière :

- les navires de charge jaugeant 20.000 tonnes brutes et plus, au plus tard à la date fixée par l'OMI ou, en l'absence de décision de l'OMI, au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2007;
- les navires de charge jaugeant 3 000 tonnes brutes et plus mais moins de 20 000 tonnes brutes, au plus tard à la date fixée par l'OMI ou, en l'absence de décision de l'OMI, au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2008. ».

**Art. 24.** A l'article 24 de l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime, modifié par les arrêtés royaux des 28 mars 1984 et 13 septembre 1998, le point 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 1. En ce qui concerne la surveillance des navires étrangers, les dispositions du présent arrêté et de l'arrêté royal du 13 septembre 1998 portant contrôle par l'Etat du port et modification de l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime sont d'application. »

**Art. 25.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 26.** Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT



SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2003 — 720

[2003/15028]

**11 FEVRIER 2003.** — Arrêté ministériel portant création d'un comité de concertation de base pour la Coopération technique belge et désignation de son président

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement;

Vu la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public, notamment l'article 33, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment les articles 34, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal de 8 mai 2001;

## HOOFDSTUK XI

Internationale en communautaire vereisten met betrekking tot reisgegevensrecordersystemen

Schepen van de navolgende categorieën moeten, wanneer zij een Belgische haven aandoen, uitgerust zijn met een reisgegevensrecordersysteem dat voldoet aan de prestatienormen van resolutie A.861(20) van de IMO en de testnormen zoals vastgelegd in norm 61996 van de Internationale Elektrotechnische Commissie (IEC) :

- passagierschepen die zijn gebouwd op of na 1 juli 2002;
- ro-ro-passagierschepen die zijn gebouwd voor 1 juli 2002, uiterlijk bij de eerste controle op of na 1 juli 2002;
- andere dan ro-ro-passagierschepen, die zijn gebouwd voor 1 juli 2002, uiterlijk 1 januari 2004;
- andere dan passagierschepen van 3 000 ton en meer, die zijn gebouwd op of na 1 juli 2002.

Schepen van de navolgende categorieën die gebouwd zijn voor 1 juli 2002, moeten, wanneer zij een Belgische haven aandoen, uitgerust zijn met een reisgegevensrecordersysteem dat voldoet aan de desbetreffende IMO-normen :

- vrachtschepen van 20.000 ton en meer, uiterlijk op de door de IMO vastgestelde datum of, bij ontstentenis van een besluit van de IMO, uiterlijk op 1 januari 2007;
- vrachtschepen van 3 000 ton en meer, doch minder dan 20 000 ton, uiterlijk op de door de IMO vastgestelde datum of, bij ontstentenis van een besluit van de IMO, uiterlijk op 1 januari 2008. ».

**Art. 24.** In artikel 24 van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 maart 1984 en 13 september 1998, wordt punt 1 vervangen als volgt :

« 1. Wat het toezicht over de vreemde schepen betreft, zijn de bepalingen van dit besluit en het koninklijk besluit van 13 september 1998 houdende havenstaatcontrole en wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement van toepassing. »

**Art. 25.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 26.** Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2003 — 720

[2003/15028]

**11 FEBRUARI 2003.** — Ministerieel besluit houdende de oprichting van een basisoverlegcomité voor de Belgische Technische Coöperatie en aanwijzing van haar voorzitter

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op de wet van 21 december 1998 tot regeling van de Belgische Technische Coöperatie in de vorm van een vennootschap van publiek recht, inzonderheid artikel 33, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op de artikelen 34, tweede lid, gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 mei 2001;

Vu l'avis motivé du 22 novembre 2002, émis par le comité supérieur de concertation crée dans le ressort du comité de secteur I,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le ressort du Comité supérieur de concertation correspondant au comité de secteur I, il est créé un comité de concertation de base pour la Coopération technique belge, ci-après dénommée « CTB ».

**Art. 2.** Le comité de concertation de base, visé à l'article 1<sup>er</sup> est présidé par le délégué à la gestion journalière de la CTB.

**Art. 3.** Outre le président, la délégation de l'autorité se compose des directeurs de la CTB et, le cas échéant, de membres désignés par le président.

Un suppléant est désigné pour chaque membre.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur dès le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 février 2003.

E. BOUTMANS

Gelet op het met redenen omkleed advies van het hoog overlegcomité opgericht in het gebied van het sectorcomité I, gegeven op 22 november 2002,

Besluit :

**Artikel 1.** In het gebied van het hoog overlegcomité dat overeenstemt met het sectorcomité I wordt een basisoverlegcomité opgericht voor de Belgische Technische Coöperatie, hieronder « BTC » genoemd.

**Art. 2.** Het in artikel 1 bedoelde basisoverlegcomité wordt voorzeten door de verantwoordelijke voor het dagelijks bestuur van de BTC.

**Art. 3.** Behalve de voorzitter bestaat de overheidsdelegatie uit de directeurs van de BTC en, in voorkomend geval, uit leden aangewezen door de voorzitter.

Voor elk lid is een plaatsvervanger aangewezen.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 11 februari 2003.

E. BOUTMANS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 721

[C — 2003/03099]

**13 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal pris en exécution de l'article 203, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 relatif à la liste des pays dont les dispositions de droit commun en matière d'impôts sont notamment plus avantageuses qu'en Belgique

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour but principal de fixer les dispositions réglementaires prises en exécution de l'article 10, 2<sup>o</sup>, de la loi du 24 décembre 2002 modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale, par lesquelles, pour l'application de l'article 203, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), sont énumérés les pays dont les dispositions de droit commun en matière d'impôts visées à l'article 203, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du même Code, sont présumées être notamment plus avantageuses qu'en Belgique.

Afin de tenir compte de la remarque du Conseil d'Etat mettant l'accent sur l'importance de la liste, la méthode sur base de laquelle celle-ci a été réalisée est exposée ci-après.

Dans une première phase, l'administration a examiné, pays par pays, sur base des informations en sa possession, d'une part quel était le taux nominal de droit commun sur les bénéfices des sociétés et d'autre part si la base imposable à l'impôt des sociétés était fixée d'une manière normale.

Dans une seconde phase, une liste provisoire de pays a été publiée sur le portail électronique du Service public fédéral Finances sur base des résultats de l'enquête précitée : à ces pays ont aussi été ajoutés les pays pour lesquels seules des données insuffisantes avaient pu être trouvées. Les personnes intéressées pouvaient émettre des remarques motivées par écrit concernant cette liste provisoire. Tenant compte de ces remarques, la liste de pays a finalement été établie telle que mentionnée à l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté.

Cette liste concerne en particulier les pays dont soit le taux nominal de droit commun de l'impôt sur les bénéfices d'une société est inférieur à 15 p.c., soit, en droit commun, le taux correspondant à la charge fiscale effective est inférieur à 15 p.c.

#### FEDERALE OVERHEIDSSTIJL FINANCIEN

N. 2003 — 721

[C — 2003/03099]

**13 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 203, § 1, derde lid van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 betreffende de lijst van landen waar de gemeenrechtelijke bepalingen inzake belastingen aanzienlijk gunstiger zijn dan in België

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij aan Uwe Majestie ter ondertekening voorleggen, heeft als hoofddoel de reglementaire bepalingen vast te stellen tot uitvoering van artikel 10, 2<sup>o</sup>, van de wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken, waarbij voor de toepassing van artikel 203, § 1, derde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), de landen worden opgesomd waarvan de gemeenrechtelijke bepalingen inzake belastingen als vermeld in artikel 203, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, geacht worden aanzienlijk gunstiger te zijn dan in België.

Teneinde tegemoet te komen aan de opmerking van de Raad van State waarin zij wijst op het belang van de lijst, wordt hierna de methode uiteengezet op basis waarvan ze is opgemaakt.

In een eerste fase heeft de administratie op basis van de in haar bezit zijnde informatie, land per land nagegaan, hoeveel het gemeenrechtelijk nominaal tarief op de winsten van vennootschappen bedroeg, enerzijds en of de belastbare grondslag in de vennootschapsbelasting op een normale wijze werd vastgesteld, anderzijds.

In een tweede fase werd aan de hand van de resultaten van voornoemd onderzoek een voorlopige lijst van landen gepubliceerd op de portalsite van de Federale overheidsdienst Financiën : hieraan werden eveneens de landen toegevoegd waarvoor slechts ontoereikende gegevens konden worden teruggevonden. Belanghebbenden konden ten aanzien van deze voorlopige lijst, schriftelijke gemotiveerde opmerkingen maken. Rekening houdende met deze opmerkingen werd uiteindelijk de lijst van landen opgesteld als vermeld in artikel 1 van dit besluit.

Inzonderheid betreft deze lijst, de landen waarvan hetzij het gemeenrechtelijk nominale tarief op de winsten van een vennootschap, lager is dan 15 pct., hetzij, gemeenrechtelijk, het tarief dat met de werkelijke belastingdruk overeenstemt, lager is dan 15 pct.